

Sonderjylland.

Tjenestefolk. Der var ikke mange ledige i Gaderslev den 1. Nov., skriver "Sejmdal", og der saas kun enkelte berufoede. Det er nemlig ikke nogen billig "Jornstjelse" nu at faa sig en Hus; thi derfor der er berufoede Drifkevarer at faa, er de meget dyre. For en Flaaske Rognat maa der nu betales 30 til 40 Mark, for en Flaaske Brændevin 10 Mark.

Dyrtidstillag. I "Kirchliches Ge-sets- und Verordnungsblatt" offentliggøres ifl. "Jlensb. Nv." en Forordning fra Konfirmanderiet i Kiel om en Forhøjelse af Præsternes og Hjelpepræsternes Indtægter. Forordningen er meget lang og Bestemmelserne temmelig indviklede. Der ydes baade løbende Krigshjælp og løbende Dyrtidstillag, og der gives Forskel paa gifte og ugifte Præster. Krigstillaget faar Præsterne indtil en Løn af 7800 Mark aarlig, og de, der har mere, faar saa meget, at de ikke bliver daarligere stillede, end hvis de kun havde haft 7800 Mark aarlig. Desuden faar Sognepræsterne Dyrtidstillag, de ugifte med en Løn indtil 6000 Mark, de ugifte med indtil 7800 Mark, med samme Bestemmelse som ovenfor. Saaledes faar en Præst med en Indtægt paa 9000 Mark og med 5 Børn et Dyrtidstillag paa 600 Mark.

Ogsaa de firkellige Funktionærer faar Krigshjælp og Dyrtidstillag.

Papir. Fra den stedfortrædende Generalkommando i Altona har "Sejmdal" modtaget en Tilfældigelse til at spare paa Papiret, hvori det bl. a. hedder:

Vigeledes anmodes Pressen om at henvisse til, at ethvert unyttigt Papirforbrug ogsaa burde undgaaes ved Henvendelse til Rindigheder. Man skal ikke anvende større Stykker Papir, end der kræves til Tekstens Anbringelse og Aftens Saand-hævelse, og man skal desforuden lægge Binde paa en kort Udtryksmaade. Anvendelsen af Papirark med saakaldt Respektblad samt af smukkefede Ark, hvoraf kun den højre Side benyttes til at skrive paa, er overflødig.

"THE NATIONAL LUTHERAN COMMISSION FOR SOLDIERS' AND SAILORS' WELFARE."

(Fortset fra Side 3.)

5. Alle Midler til denne Sag sendes til vort Samfund's Kasjerer, Mr. Otto Hansen, Blair, Nebr.

6. Udbetaling til Kasjereren for Lutheran Brotherhood sker efter Ordre af Den forenede Kirkes Formand.

7. "Da den danske ev. luth. Kirke i Amerika" har ansat Past. S. D. Rodholm som Feltpræst ved "Lutheran Brotherhood Building" i Camp Dodge, og vi derfor anser det for overflødig ogsaa for vor Kirkes Bedkommende at ansætte en, besluttet det, at vi gaar sammen med nævnte Kirke om Ansættelsen af Past. Rodholm, saa at han ogsaa bliver vor Feltpræst i Camp Dodge, og at de derved forbundne Udgifter deles — det halve for hvert Samfund.

Kirkeraadet vil fremdeles forhandle med Den danske Kirkes Kirkeraad om Ansættelse af en — og maaske flere — af vore Præster i andre Camps paa samme Betingelse. Der er nemlig andre Camps hvor der er mange danske Soldater, og hvor Trangen til Feltpræster ikke er mindre end i Des Moines. Og desuden maa det tages i Betragtning, at der kun er saa Maend til at fylde Pladserne som Feltpræster, og dette saa meget mere, som der er nogle, der ansøger om at blive regulære Feltpræster, der følger med Soldaterne til Vands og til Lands.

8. Past. E. Raaf, Princeton, Ill., som i sin Tid studerede ved Stolen i Blair, tilbyder at arbejde blandt de danske Soldater i Camp Grant, Ill. (Hvor han er ansat som Feltpræst) mod en Godtgørelse af ca. \$3 ugentlig.

Ovenstaaende vil forhøabelig være tilstrækkelig til at klarlægge hele denne store Sag. Det er altsaa

den lutheriske Kirke i Amerika, der vil foretage et saadant Stømpaar-bejde blandt vore unge Maend i Her og Flaade, og hvorfor den lutheriske Kirke ferlig optager et Arbejde ved Siden af "Young Mens Christian Association" og "Society of Columbia", vil af ovenstaaende være klart for den opmærksomme Læser.

Man regner saa, at man til at udføre et saadant Arbejde i de forskellige "Camps" her i Landet og eventuelt i Europa maa samle en Sum paa ca. \$2,500,000. Det er en stor Sum; men efter Skalaen omkring \$1 for hvert konfirmeret Medlem bliver det jo forholdsvist let. Der er ganske vist for Tiden mange og store Udgifter, og Gøttagelser af de forskellige Krav er hyppige. Men imedens det gælder maa vore unge Maends Bælfærd ikke tilfidesættes. "The Soldiers worst enemy is the enemy of his soul," siger John Wott. Det er jo vore Sønner, vore Brødre, der giver deres Liv — om nødvendigt — er det da meget, om vi bringer et Offer til Gygge for Legemet og for deres Sjæls evige Vel? Lad os gøre dette, at de kan føle sig hjemme i vore Bygninger, hos vore Feltpræster.

Skikken pragtlig Bygning The Lutheran Brotherhood Building i Camp Dodge dog er! Man føler sig rigtig hjemme, naar man bider vist omkring af de venlige Feltpræster og bliver Vidne til alle Behøveligheder, der langt overgaaer Forventning, hvad enten man tænker paa den dejlige Mødelal og Prædiketstol og Alterparti og Altering. Alterpartiet kan der Luffes og Alterringen borttages, naar der er almindeligt Foredrag, Concert eller lignende. Og saa er der en stor Samlingsstue, hvor Soldaterne kan læse og skrive ligesom ogsaa en Del maa Bærelser, hvor Fader, Moder, Søster, Broder, Ven eller Præst kan gaa ind og være ene med Soldaten, om det ønskes. Vigeledes er der færffilte Værelser for Feltpræsterne. Bygningen varmes ved Damp. Denne Bygning er et godt Mønster for Bygninger i andre "Camps".

Det er altsaa Meningen — ikke alene i Camp Dodge, Des Moines, — ogsaa i andre Camps at opføre lignende Bygninger og ansætte Feltpræster. Det er med dette Formaal, at Lutheran Brotherhood er stiftet og indforporeret. Past. J. N. Stub af den norsk-luth. Kirke er ansat som rejsende Sekretær, og som saadan undersøger Forholdene i de forskellige Camps og da anbefale de forskellige Samfund at ansætte Feltpræster. Han har allerede bedet om Maend fra vort Samfund. Undersøggelsen, som Pastor Stub er et Leder af, gaar tillige ud paa et saa omfattende Arbejde som muligt, saa at f. Ekf. hvor der er færre Maend to Samfund kan være fælles om een Feltpræst.

Saa Indsamlingen — om denne vil vi henstille følgende: Præsten eller en dertil udpeget Maend eller Kvinde forestaar Indsamlingen, og denne famler om sig faa mange Hjælpere, som behøves, og saa inddeles Terrænet i Distrikter; paa den Maade vil det hele gaa ganske let og hurtigt. Lad os huffe, at denne Sag træder i denne vanskelige Tid i Forgrunden for saa mange andre, saa at man ikke kan vente Betænkelsigheder, men derimod hurtigt og reel Høffrelse. Det er jo en Sevffølge, at naar man regner med en Dollar for hvert konfirmeret Medlem, at der er mange der vil give mere end een Dollar til denne Sag, ellers naaes vor Del som Samfund ikke. Det er tillige en Sevffølge, at saadanne, som ikke formelt hører til Samfundet ogsaa opfordres til at give, og mange af disse vil sikkert melde sig frivilligt. Herren i sin Naade velsigne denne store Sag til hans Navns Hære og vore Sønners færd og evige Bælfærd! Alle Bidrag i ovennævnte Niemed sendes til "Den forenede Kirkes" Kasjerer, Otto Hansen, Blair, Nebr., Des Moines, Ia. Council Bluffs R. S. Nielsen, Des Moines, Ia. J. Gertsen, Council Bluffs, Ia. Repræsentativs Komite i "Lutheran Brotherhood of America."

Udretninger.

Japanmissionen:

Før kvitteret, se Abl. Nr. 2	\$4057.04
Chicago, Ill., Pastor P. Nielsen til en S. S. i Japan \$12, Missionen \$3.	15.00
Trufant, Mich., Niels Pedersen	1.00
Oregon, Wis., S. J. Jensen og Sufru	1.00
Denmark, Wis., Abrendt Buckman	5.00
Ruffin, Nebr., S. E. Jensen	2.00
Boy Sippi, Wis., Lazarus Mgh's Kvindef.	5.00
Blair, Nebr., Dve T. Andersen og Sufru	5.00
Grand View, Man. Canada, C. Molberg	2.00
Cedar Falls Iowa, J. P. Hansen \$3, Hannah Hansen \$2	5.00
Neola, Iowa, Lars Peteresen og Familie	10.00
Audubon, Iowa (Byen) Offer ved Pastor E. Prøvensens Indfattelse	29.00
Council Bluffs, Iowa, E. J. Lee	2.50
Chicago, Ill., Ebenezer Mgh., fra S. S. til Søndagsstole-Arbejdet i Japan	5.00
Green Bay, Wis., S. S.	4.10
Neola, Iowa, N. J. Christensen	5.00
Council Bluffs, Iowa, Albert Hansen	5.00

Tilfammen... \$4158.64
Udbetalt til Dato... 5735.41
Underfsud... \$1576.77

Tilen Kirke i Kurume, Japan:

Før kvitteret, se Abl. Nr. 2	\$5059.50
Chicago, Ill., Pastor P. Nielsen	1.00
Ruffin, Nebr., Jens Hansen, Thorvald Jørgensen hv. \$10, Wilber Peteresen \$5, Jørgen Kildbeck \$1	26.00
Audubon, Iowa, Ebenezer Mgh., N. C. N. Schmidt, Audvig Winther, Marius Nielsen-hv. \$5, Søren Schmidt \$1	16.00
St. Paul, Nebr., Peter S. Rasmussen \$5, Andrew S. Jepsen, John S. Schaw hv. \$10	25.00
Peresford, S. Dak., Oluf Nielsen	5.00
Council Bluffs, Ia., Carl Jøger, Mary Mortensen hv. \$2	4.00
Walback, Nebr., Anton Frandsen	2.00

Tilfammen... \$5138.50

Indianermissionen:

Før kvitteret, se Abl. Nr. 2	\$1636.03
Trufant, Mich., Niels Pedersen	1.00
Oregon, Wis., S. J. Jensen og Sufru	1.00
Denmark, Wis., Abrendt Buckman	5.00
Ruffin, Nebr., S. E. Jensen	2.00
Boy Sippi, Wis., Lazarus Mgh's Kvindef.	5.00
Blair, Nebr., Dve T. Andersen og Sufru	5.00
Grand View, Man. Canada, C. Molberg	1.00
Cedar Falls, Iowa, J. P. Hansen \$3, Hannah Hansen \$2	5.00
Neola, Iowa, Lars Peteresen og Familie	10.00
Council Bluffs, Iowa, E. J. Lee	2.00
Chicago, Ill., Ebenezer Mgh., fra S. S. til Søndagsstole-Arbejdet i Dak.	5.00
Neola, Iowa, N. J. Christensen	5.00
Council Bluffs, Iowa, Albert Hansen	5.00

Tilfammen... \$1688.03
Udbetalt til Dato... 1935.60
Underfsud... \$247.57

Indremissionen:

Før kvitteret, se Abl. Nr. 2	\$2241.44
Trufant, Mich., Niels Pedersen	1.00
Nebrasta, Kreds ved L. Bedsted	69.07
Potter, Nebr., Pastor Chr. Falck	5.00
famme til Immigrantmissionen	2.00
Cedar Falls, Iowa, J. P. Hansen	3.00
Neola, Iowa, Lars Peteresen og Familie	5.00
Council Bluffs, Iowa, Albert Hansen	5.00

Tilfammen... \$2331.51
Udbetalt til Dato... 2004.19
Overfsud... \$327.32

Normonmissionen:

Før kvitteret, se Abl. Nr. 2	\$1569.94
Trufant, Mich., Niels Pedersen	1.00
Oregon, Wis., S. J. Jensen og Sufru	1.00
Miltown, Wis., Mrs. P. J. Morten, Mrs. N. C. Carl- sen hv. \$1.	2.00
Blair, Nebr., Dve T. Andersen og Sufru	5.00
Grand View, Man. Canada, C. Molberg	1.00
Cedar Falls, Iowa, J. P. Hansen	3.00
Neola, Iowa, Lars Peteresen og Familie	10.00
Council Bluffs, Iowa, E. J. Lee	2.00
Kenmare, N. Dak., Trin. Mgh. (Alle Mrs.) Jens Ander- sen, J. A. Larsen, Eiler Pedersen, P. C. R. Pedersen, S. P. Nielsen, N. J. Pedersen, Arthur Sørensen, Peder Kamp, L. P. Laurien, S. A. Paulsen, L. Larsen, S. C. Nielsen, L. Pedersen, Aug. Krantz, S. J. Hansen, P. C. Nielsen, Julius Kamp, Lars Hansen, Dve Simonen, N. P. Nielsen, Peter Frank, John C. Koren, S. P. Kamp, L. C. Hansen, V. C. Andersen, Jøer Sørensen, Andrew Hansen, A. C. Laurien, N. R. Jørgensen, Peder Hansen, Peter Peteresen, Niels Nielsen, Laurit Jensen, Nels Nielsen, C. P. Lund hv. \$1, Chris Tho- rup, Mghs L. C. Nielsen, N. C. Nielsen, Jøer Jensen hv. 50c.	37.00
Neola, Iowa, N. J. Christensen	5.00

Tilfammen... \$1636.94
Udbetalt til Dato... 2005.10
Underfsud... \$368.16

Stoleklassen:

Før kvitteret, se Abl. Nr. 2	\$1795.27
Oregon, Wis., S. J. Jensen og Sufru	1.00
Winden, Nebr., Pastor J. P. Jensen \$5, Jens V. Ander- sen \$3.	8.00
Ruffin, Nebr., Bethania Mgh., Henry A. Hansen, C. C. Gregersen, Cora Goldbeck, Chris Larsen, P. S. Peter- sen, Mathias Brandt, Jens C. Mortens, Wilber Peter- sen, Alfred Hansen, Ernest Christensen, J. P. Peteresen, Thorvald Jørgensen, Jens Hansen, Søren E. Jensen, M. Emsen, Andrew D. Christensen, Niels C. Jensen, N. C. Andersen, Andrew C. Larsen, L. C. Hansen hv. \$2, Martin Nielsen, Pastor L. Jensen, C. Lundsgaard hver \$5, Martin Tweden, Chris Dendrifen, Richard Larsen hv. \$1, A. C. Christensen, J. M. Jensen, Th. S. Kaldahl, P. S. Peteresen hv. \$3, Marius Galbeck \$4, Rasmus Larsen, J. C. Christensen hv. \$5.	84.00
Barrens, Wis., Martin Pedersen, Ernest E. Pedersen, N. P. Andersen, Hans Johansen, Kris Nielsen, J. M. Christensen, J. P. Pedersen, Hans Kulefen, Andrew Pedersen, S. P. Jørgensen, Sam Nielsen hv. \$1, P. C. Pedersen, Hans P. Pedersen, M. P. Larsen hv. \$2, Chis Andersen \$1.50, Mrs. N. C. Jensen, M. C. Lar- sen hv. 50c.	19.50
Audubon, Iowa, Ebenezer Mgh., Pastor G. V. Christian- sen, N. C. N. Schmidt, L. P. Madsen, L. J. Andersen hver \$5, Martin Rasmussen, Anders Sørensen, S. C. Hansen hv. \$3, P. C. Peteresen \$2, Hans N. Schmidt, Chris J. Knudsen hv. \$10.	51.00
Hutchinson, Minn., Peder Hansen \$4, Pastor J. Th. Lund, John S. Christensen, N. S. Nielsen, L. A. Thompson hv. \$3, Matt. Jensen, Arndt Hansen, N. A. Nielsen, Martin Lange, Mathias Miller, Bendt Jen- sen, Walter Hansen, H. J. Lange, Mrs. Terfeld Jen- sen hv. \$2, S. P. Olsen, E. Griffen, Carl A. Jensen, Thomas Jensen, Mikael Jørgensen, P. D. Larsen, L. A. Lange, Hans C. Hansen hv. \$1.50, Jonas Peteresen, Jankee Nielsen, E. B. Hansen, S. T. Simonsen, L.	

Larkelsen, Nels Miller Fred Bundgaard, L. Nielsen, C. N. Nielsen, M. J. Naarup, F. J. Sørensen, Chr. Jørgen- sen, O. K. Nielsen, John Andersen, S. L. Brand- berg, en unæbnt, Mrs. Jørgensen, J. S. Simonen, Mary Sørensen, Alpha Nielsen, Amalie Jørgensen, William Christensen hv. \$1, Esra Simonen, Agnes Simonen, Mabel Simonen, Magreta Jørgensen, Amanda Jensen, Jens Nielsen, J. R. Jensen, John Lind, D. P. Nielsen, Peter Brown, Mrs. Sønderup, Mrs. E. Jørgensen, Karen Hansen, Anders Thomp- sen hv. 50c.	75.00
Council Bluffs, Iowa, E. J. Lee	2.50
Albert Lea, Minn., Trin. Mgh.	100.00
Tilfammen	\$2136.27
Udbetalt til Dato	2835.30
Underfsud	\$699.03

Tilen Kirke i Sida, Japan.

Før kvitteret, se Abl. Nr. 2	\$244.49
Chicago, Ill., Pastor P. Nielsen	1.00
Racine, Wis., Emaus Mgh., Eiler Sørensen, Martha Sørensen hv. \$2, Mrs. Christine Lang \$1, Mrs. Chris- tine Nielsen \$3.	8.00
Racine, Wis., Ingeborg Lang	2.00
Council Bluffs, Iowa, Ole Hill, Jr., Jacob Jacobsen, Jens Jensen, Niels Hansen, Niels Johansen, C. D. Christensen, Jens Christoffersen, Ellen Nielsen, E. J. Lee hv. \$1, Hans Olsen, S. C. Larsen, C. P. Jen- sen, Mary Mortensen, Hans Peteresen hv. \$2, Alma Nielsen \$1.50, A. Rosenblad, Christina Peteresen hv. \$5, S. Steffensen \$10, Albert Hansen \$25, Søndags- skolen i Missions-Huset \$10.	75.50

Tilfammen... \$330.99

Tilen Kirke i Pocatello, Idaho.

Før kvitteret, se Abl. Nr. 2	\$344.25
Selma, Calif., Pella Mgh., Dorcas Society	20.00
Racine, Wis., Immanuel's Mgh's Kvindef.	10.00
McNabb, Ill., Inger Bondo, Pastor Heede og Sufru hv. \$5.	10.00
Council Bluffs, Iowa, Albert Hansen	10.00
Tilfammen	\$394.25
Udbetalt til Dato	1500.00
Underfsud	\$1105.75

Blair, Nebr. d. 11. Jan. 1918.
Med Tak modtaget! Otto Hansen,

Kvitteringer.

Til Elk Horn Børnehjem.

Denver, Colo., Dorcas Society of the Dan. Luth Church, 1 Kvilt. Audubon, Ia., Hjelpeforeningen, 4 Par Handsker, 2 Støcking caps, 4 Armbaand, 1 Hue, 1 Dukke, 2 Neckties, 2 Brystnaale. Moline, Ill. Danish Sewing So- ciety, 4 Mufflers, 4 Par Vanter, 4 Par Strøm- per. Kimballton, Ia., Bethania Mgh. Jens R. Christensen 1 Sæk Ebler, IPd. Chocoleade; Joe Elmquist 1 Sæk Mel; Jørgen Møller 1 Sæk Mel; Fred Christoffersen 1 St. Kød; Chris Christoffersen 1 St. Kød; H. P. Bon- nesen 1 Sweater; Mrs. Jens M. Petersen 2 Par Slippers; Martin Andersen 1 Høne, 1 Pund Chocoleade; Jacob Topp 1 Pakke brugt Tøj; Fred Lund 1 Par Benklæder; Anders H. Andersen, 2 Par Benklæder; Kvindeføre- ningen samme Sted 5 Par Benklæder, 4 Skjor- ter, Candy og Nødder. Alida, Sask., Can.: Mrs. Marie Nielsen 9 Bogmærker. Thornton, Ia., Kvindeforeningen 2 Sæt Undertøj, 1 Par Benklæder, 1 Par Oversko, 1 Par Sko, 1 Blanket, 2 Stykker Tøj, 2 Stykker Ging- ham, 1 Stocking Cap, 3 Caps, 2 Sweaters, no- get brugt Tøj. Exira, Ia., Hans Andersen, 3 Aender, 2 Pd. Kaffe. Elk Horn, Ia., Mrs. Jørgen Møller, 1 Sæk Mel. Mrs. Hans Pe- tersen 1 Sæk Mel. Hans Petersen Nødder og Candy. Hans Marquesen Candy. Svend Lar- sen 1 Sæk Ebler. —
Hjertelig Tak for Gaverne. Glædeligt Nyt- aar til alle.
Hans Boe, Elk Horn, Ia., Box 128.

Kristelige Fortællinger.

Følgende Fortællinger udgivet af Kirkelig Forening for Indre Mission i Danmark anbefales til Menigheds- og Ungdomsbiblioteker og andre kristelige Læseforeninger saa vel som til Gæbøgger og privat Brug. De er alle indbundne i komponeret Shirtingsbind. Paa enkelte af Bøgerne er Prisen sat noget lavere end oprindeligt.

Fortroppen. Fortælling fra Slaveriets Dage i Amerika. Over- sat af N. P. Madsen. 281 Sider. Pris \$1.00.

Domitia. Fortælling fra det gamle Rom af Varing-Gould. 417. Sider. Pris \$1.00.

Han vilde noget. Fortælling af Wilhelm Danfau. 138 Sider. Pris 60 Cents.

Hanko. Fjogjnerfortælling af Elisabeth Francke. 90 Sider 60c. Hitebarnet. En Fortælling for unge Piger. Autoriseret Oversættelse ved Vera Hejberg. 292 Sider. \$1.20.

Kirken i Urskoven. Fortælling fra Missionsmarken i Afri- ta, af Mary Zantzen. 196 Sider. \$1.00.

Bed Byggenes Skin. Fortællinger for Ungdommen. 214 Sider. Pris \$1.00.

Den undslupne Ronne. En Selvbibliografi af Margaret Mary Moust. Oversættelsen bearbejdet af Lauritz Peteresen. 162 Sider. 90 Cents.

Sjogaardsfolk. Fortælling af Elith Pedersen. 430 Sider. Pris \$1.50.

Bomponia. Fortælling fra Romerrigets Tid. Paa Dansk ved N. P. Madsen. 305 Sider \$1.00.

Mara. Fortælling om Balbenferne. Overfat ved N. P. Mad- sen. 121 Sider. 50 Cents.

Jernbanesituationer. Korte Træk og Skitser fra Rejse- libet, af B. L. 119 Sider. 50 Cents.

Elther. Fortælling fra Armenien. Overfat af N. P. Madsen. 183 Sider. 90 Cents.

Danish Lutheran Publishing House,
Blair, Nebr.